

Carton 1 (après la dernière image et avant le 1^{er} carton générique)

A l'instant où j'achève mon film, je suis encore persuadée qu'Andrii Fedosov va réapparaître. S'il revient, sous un nouveau profil ou sous un autre masque, je ne serai pas étonnée. Je reçois parfois quelques signes de son existence. Et je continue de l'apercevoir dans les interstices de ma vie.

Sarah Moon Howe

CELUI QUI SAIT SAURA QUI JE SUIS

Avec
Andrii Fedosov

et par ordre d'apparition

Anya Kiprich

David Cupina

Elodie Perez

Stève Duchene et Marie Bohner

Stéphane Galas

Lionel Hilaire

Heather McGill

Natalia Slobodianiuk

Volodynyr Senko et Gilles Lavrat

Svatoslav Sheremet

Andreii Yurov

Manu Mouton

Elena et Volodya Solntsev

Jean-François Dubost

Natalia Fedosova

Katerina Fedosova

Vova Fedosov

Scénario & Réalisation
Sarah Moon Howe

Montage
Marie-Hélène Mora

Image
Sarah Moon Howe
Andrii Fedosov
Vincent Pinckaers

Prise de son
Sarah Moon Howe
Fabrice Osinski

Montage son
Ingrid Simon

Mixage
Maxime Thomas

Bruitage
Bertrand Boudaud
Vincent Maloumian

Enregistrement bruitage
Alexi Oscari
Simon Jamart

Coach voix off
Alice Ley

Supervision du montage
Rudi Maerten

Assistante monteuse
Laetitia Douanne

Photographies plans animés
Joseph Claes

Eclairage plans animés
Jim Howe

Traductions
Anya Kiprich
Olga Nesterenko
Natalia Richardson

Graphisme
Jimmy Pantera

Etalonnage
Stéphan Higelin

Gestion médias
Adrien Thyron

Studio image
Triangle7
Philippe Sellier, Nathalie Springael

Studio montage son
CBA - GSARA

Studio Bruitage
Studio l'Equipe

Studio mixage
GSARA

Extrait du film
Stéphane Galas et Marion Lary
« Unique en son genre » - Production DJM Films

Musiques additionnelles

Two Ocean Plateau
Composed by Geir Jenssen
Published by Smalltown Supermusic/Sony/ATV Music Publishing
Performed by Biosphere (courtesy of Touch, TO:55, 2002)

Heat Leak
Composed by Geir Jenssen
Published by Smalltown Supermusic/Sony/ATV Music Publishing

Performed by Biosphere (courtesy of Touch, TO:55, 2002)

Houses On The Hill

Composed by Geir Jenssen

Published by Smalltown Supermusic/Sony/ATV Music Publishing

Performed by Biosphere (courtesy of Touch, TO:55, 2002)

Path Leading To The High Grass

Composed by Geir Jenssen

Published by Smalltown Supermusic/Sony/ATV Music Publishing

Performed by Biosphere (courtesy of Touch, TO:55, 2002)

The Water Dance (B. Wiernik / N. Andrioli)

from Barbara Wiernik & Nicola Andrioli "Complicity" (2016)

Spinach Pie Records (SPR 102)

Tovarisch mayor, Gop-tsya, Tango - Vopli Vidopliassova

Zozulytsya - Dakh Daughters Band

Amour - The Doox

« La Mamma Morta » interprété par Maria Callas

« Andrea Chénier » de Umberto Giordano

Twins from different mothers « Everybody »

« Fucking shopping mall »©2014

Consultance & négociation droits musicaux

Gabriel Alloing, Gaetane de Beer

The Right Music sprl - www.therightmusic.be

Une production

YC ALIGATOR FILM

Produit par

Marie Kervyn

Avec l'aide

du Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Fédération Wallonie-Bruxelles

en coproduction avec

RTBF - Télévision belge - Unité Documentaire

Responsable Coproductions Documentaires

Isabelle Christiaens

Productrice associée

Annick Lernoud
Chargé de Production
Philippe Antoine
Assistante
Arlette Claeys
Chargée de Communication
Anne Schiffmann

WIP Wallonie Image Production
Présidé par Jean-François Tefnin
Responsable des coproductions
Pierre Duculot
Chargée des coproductions & Conseillère promotion
Cécile Hiernaux
Responsable technique
François Petit
Administration
Florence Derauw
Gwennaëlle Procaccitto
Promotion
Noémie Daras
Distributeur
Thierry Detaille

Gsara - L'atelier Cinéma
Renaud Bellen
Olivier Burlet
Maureen Vanden Berghe

Avec la participation
du Tax Shelter du Gouvernement fédéral de Belgique
Hôtel de ventes Vanderkindere

Belgium Movie Invest (BMI)
Cyril Orcel

et le soutien de
Antoine Flochel

Assurances
www.circlesgroup.com
Courtier BCOH

La réalisation et la production remercient particulièrement

Les experts et activistes de Amnesty International, Frontline, Human Rights Watch

Natacha Belova
Workshop Belova, création de marionnettes

Wilbur Leguebe et les membres de la Commission du film du Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel, Françoise Wolff, Jeanne Brunfaut, Véronique Pacco, Emmanuel Roland, Sarah Vandenabeele, Virginie Paret, Martine Steppé, Nadine Berrier, Françoise Levie, Jim Howe, Corinne Bertrand, Alain de Halleux, Christine Pireaux, Jan De Coster, Nicole Palo, Anouchka Dewarichet, Thierry Knauff, Javier Packer, Claude Taymans, Eric Van Beuren, Joseph Claes, Paul Heymans, Eric Guichard, Olga Nesterenko, Elena Kutsenko, Pauline.

La production a fait ses meilleurs efforts pour obtenir toutes les autorisations nécessaires en vue de l'exploitation du film et des œuvres qui y sont reproduites. Toutefois, si vous êtes titulaire des droits d'une œuvre reproduite dans le film et pour laquelle la production n'aurait pas obtenu d'autorisation, nous vous prions de bien vouloir prendre contact avec la production.

© 2017 YC ALIGATOR FILM-RTBF WIP-GSARA. Tous droits réservés.

